

# **Bedienungsanleitung Spannungsverstärker SVR 1000/1 und SVR 1000/3**

## **instruction manual voltage amplifier SVR 1000/1 and SVR 1000/3**

Bitte lesen Sie sorgfältig die Bedienungsanleitung vor dem Einschalten des Gerätes. Beachten Sie bitte insbesondere die Sicherheitshinweise!

Please read carefully before switching on the power! Please see safety instructions for using Piezocomposite Actuators and power supplies!



**CE**

Bedienungsanleitung Seite 3 ... 12  
(deutsch)

instruction manual pages 13 ... 22  
(english)

Deutsche Version: Letzte Änderung 23.12.2016 von MKr  
english version: last change 2016-12-23 by MKr

## Inhaltsverzeichnis

1	Gegenstand .....	4
2	Zertifizierung von <i>piezosystem jena</i> .....	4
3	Konformitätserklärung .....	4
4	Lieferumfang .....	5
5	Allgemeine Hinweise zu Piezocomposite Aktoren und Spannungsverstärkern .....	5
6	Sicherheitshinweise .....	6
6.1	Installation, Stromanschluss .....	7
6.2	Betrieb .....	7
6.3	Pflege und Wartung .....	8
6.4	Umgebungsbedingungen .....	8
7	Bedienung .....	8
8	Beschreibung des Piezoverstärkers <i>SVR 1000/1 und SVR 1000/3</i> .....	9
8.1	Allgemeines .....	9
8.2	Bedienelemente .....	10
8.2.1	Frontseite .....	10
8.2.2	Rückseite .....	10
8.3	Technische Daten .....	11
9	Ihre Notizen .....	12

## 1 Gegenstand

Diese Anleitung beschreibt die Piezoverstärker **SVR 1000/1** und **SVR 1000/3** von **piezosystemjena**. Die Geräte verfügen über identische technische Daten, sie unterscheiden sich lediglich hinsichtlich der Kanalzahl. Ist eine Unterscheidung zwischen beiden Geräten nicht notwendig lautet die Bezeichnung **SVR 1000/X**.

Weiterhin finden Sie Sicherheitshinweise im Umgang mit Piezoelementen.

Bei Problemen wenden Sie sich bitte an den Hersteller des Gerätes:

piezosystemjena  
Stockholmer Str. 12  
07747 Jena  
Tel: (03641) 66 88 0

## 2 Zertifizierung von *piezosystemjena*



Die Firma **piezosystemjena GmbH** arbeitet seit 1999 nach einem nach DIN EN ISO 9001 zertifizierten Qualitätsmanagementsystem, dessen Wirksamkeit durch regelmäßige Audits durch den TÜV geprüft und nachgewiesen wird.



Diese Bedienungsanleitung enthält wichtige Informationen für den Betrieb und den Umgang mit Piezoaktoren. Bitte nehmen Sie sich die Zeit, diese Informationen zu lesen. Piezopositioniersysteme sind mechanische Systeme von höchster Präzision. Durch den richtigen Umgang stellen Sie sicher, dass das System die geforderte Präzision auch über lange Zeit einhält.

## 3 Konformitätserklärung

Die CE-Konformität für dieses Gerät ist auf Anfrage erhältlich.

Email: info@piezोजना.com  
usa@piezोजना.com

Telefon: +49 3641 66 88 0 (Deutschland)  
+1 (508) 634 6688 (USA)

#### 4 Lieferumfang

Bitte prüfen Sie nach Erhalt die Vollständigkeit der Lieferung, bestehend aus:

- Piezoverstärker **SVR 1000/1** oder **SVR 1000/3**
- Netzstecker
- Bedienungsanleitung

#### 5 Allgemeine Hinweise zu Piezocomposite Aktoren und Spannungsverstärkern


- Piezocomposite Aktoren von **piezosystem jena** werden mit Spannungen bis 1000 V angesteuert. Beachten Sie bitte die Sicherheitsvorschriften beim Umgang mit diesen Spannungen.
- Nach dem Transport von Piezocomposite Aktoren sollten sich diese vor dem Einschalten ca. 2 h der Raumtemperatur anpassen können.
- Piezocomposite Aktoren sind stoß- und schlagempfindlich (Bruchgefahr). Vermeiden Sie auch bei eingebauten Piezocomposite Aktoren derartige Einwirkungen. Durch den piezoelektrischen Effekt können bei Stoß- oder Schlageinwirkungen Spannungen erzeugt werden, die zu Spannungsüberschlägen führen können.
- Piezocomposite Aktoren sind mit hohen Druckkräften belastbar. Ohne Vorspannung dürfen sie jedoch nicht auf Zug belastet werden. Beachten Sie, dass bei Stößeinwirkungen (z.B. Herunterfallen) und bei hochdynamischen Anwendungen Beschleunigungen des Keramikmaterials und somit auch Zugkräfte auftreten. Bei vorgespannten Piezocomposite Aktoren darf die Zugkraft die Vorspannkraft niemals überschreiten.
- Bei Ansteuerung der Piezocomposite Aktoren mit einer Spannung im oberen Stellbereich kann bei Abschaltung der Steuerspannung allein durch die noch erfolgende Bewegung der Keramik eine beträchtliche elektrische Gegenspannung erzeugt werden, die zu Spannungsüberschlägen führen kann.
- Durch strukturbedingte Verlustprozesse innerhalb der Keramik kommt es zu einer Erwärmung im dynamischen Betrieb. Bei ungenügenden Kühlungsmaßnahmen kann es zu Ausfällen kommen. Bei einer Erwärmung über die Curie-Temperatur (übliche Werte ca. 140 °C bis 350 °C) geht der piezoelektrischen Effekt verloren. Wir empfehlen den Einsatz bis zur halben Curie-Temperatur.
- Piezocomposite Aktoren können elektrisch als Kondensatoren angesehen werden. Die Entladungszeiten liegen im Bereich von Stunden bis Tagen. Deshalb können auch nach Trennung der Piezocomposite Aktoren von der Spannungsversorgung hohe Spannungen anliegen. Bleibt der Piezocomposite Aktor mit der Elektronik verbunden, so wird er innerhalb einer Sekunde nach dem Abschalten auf ungefährliche Spannungswerte entladen.
- Piezocomposite Aktoren können durch Erwärmung oder Abkühlung eine Spannung an den Anschlüssen erzeugen. Bedingt durch die Eigenkapazität ist das Entladungspotential nicht zu vernachlässigen. Bei Raumtemperatur ist dieser Effekt unbedeutend.
- Piezocomposite Aktoren von **piezosystem jena** sind justiert und verklebt. Ein Öffnen der Stellelemente führt zur Dejustage. Eine Beschädigung des inneren Aufbaus ist dabei nicht auszuschließen. Dieses kann zur Funktionsunfähigkeit führen. Geräte von **piezosystem jena** dürfen deshalb nicht geöffnet werden. Ein Öffnen führt zum Garantieverlust!
- Verwenden Sie nur mitgelieferte Kabel und Verlängerungen. So können Geräteausfälle durch eventuell falsche Verbindungen verhindert werden.
- Bei Problemen wenden Sie sich bitte an **piezosystem jena** oder an den jeweiligen Händler. Die für die jeweiligen Länder verantwortlichen Repräsentanten finden Sie auf unserer Webseite <http://www.piezosystem.de/unternehmen/weltweit>.


**ACHTUNG!** 

Trotz mechanischer Vorspannung können Stoßkräfte (z.B. Fallenlassen oder Anstoßen) zu einer Beschädigung des eingebauten Keramikelementes führen. Bei Beschädigungen des Piezocomposite Aktors aufgrund derartiger Einwirkungen können wir keine Garantie übernehmen. Bitte gehen Sie deshalb sehr sorgfältig mit Ihrem Piezoaktor um.

## 6 Sicherheitshinweise

### Symbole:

 **GEFAHR!** Dieses Symbol weist auf die Gefahr von Elektrounfällen hin. Damit verbundene Warnhinweise sind unbedingt zu beachten.

 **ACHTUNG!** Dieses Symbol weist auf zu beachtende Anweisungen in der Bedienungsanleitung hin, die zusätzliche Hinweise zur Bedienung und Warnung enthalten.

### **GEFAHR**

- Öffnen Sie das Gerät in keinem Fall! Im Inneren des Gerätes befinden sich keine Teile, die vom Benutzer selbst gewartet werden können. Das Öffnen oder Entfernen der Abdeckungen kann einen elektrischen Schlag verursachen oder zu anderen gefährlichen Situationen führen. Reparaturarbeiten dürfen nur von qualifiziertem technischem Personal durchgeführt werden.
- Vermeiden Sie das Eindringen von Flüssigkeiten in das Gerät! Diese können zu einem elektrischen Schlag, Brand oder Fehlfunktionen des Gerätes führen.

### **ACHTUNG**

- Achten Sie auf ausreichende Belüftung der Steuerelektronik. Lüftungsschlitze dürfen nicht blockiert werden. Die Geräte sollten nicht in unmittelbarer Nähe von Wärmequellen (z.B. Heizung, Ofen usw.) aufgestellt werden.
- Betreiben Sie die Geräte von **piezosystem jena** nur in sauberer und trockener Umgebung. Nur speziell dafür vorgesehene Geräte und Piezoelemente dürfen unter abweichenden Umgebungsbedingungen betrieben werden.
- **piezosystem jena** übernimmt keine Garantie bei Fehlfunktionen durch fremdes Zubehör. Besonders geregelte Systeme sind nur in dem von **piezosystem jena** ausgelieferten Zustand voll funktionstüchtig. Das Verwenden zusätzlicher Kabel oder abweichender Stecker verändert die Kalibrierung und andere spezifizierte Daten. Dieses kann bis zur Fehlfunktion der Geräte führen.
- Piezoelemente sind empfindliche Präzisionsgeräte von großem Wert. Bitte behandeln Sie die Geräte dementsprechend. Achten Sie auf einen mechanisch saubere Befestigung der Piezoelemente, ausschließlich an den dafür vorgesehenen Befestigungsstellen!

Unter den nachfolgend aufgeführten Umständen müssen die Geräte sofort vom Netz getrennt werden:

- beschädigte Kabel (z.B. Netzkabel)
- Flüssigkeiten sind in das Gerät gelangt
- das Gerät war Regen ausgesetzt oder ist mit Wasser in Berührung gekommen
- das Gerät funktioniert bei Bedienung entsprechend der Bedienungsanleitung nicht ordnungsgemäß

## 6.1 Installation, Stromanschluss

### GEFAHR

- Greifen Sie niemals mit nassen Händen an den Netzstecker. Es besteht die Gefahr eines elektrischen Schlages.
- Nicht in Räumen installieren, in denen leicht entzündliche Substanzen gelagert werden. Kommen leicht entzündliche Substanzen mit elektrischen Bauteilen in Kontakt, besteht die Gefahr von Feuer oder einem elektrischen Schlag.
- Nehmen Sie keine Veränderungen am Netzkabel vor. Stellen Sie keine schweren Gegenstände auf das Netzkabel und verlegen Sie es so, dass es nicht übermäßig gespannt oder geknickt ist. Das Netzkabel könnte sonst beschädigt werden, und es besteht die Gefahr eines elektrischen Schlages bzw. Brandgefahr.
- Ziehen Sie niemals am Kabel, um den Netzstecker zu ziehen. Dadurch könnte das Netzkabel beschädigt werden und es besteht die Gefahr eines elektrischen Schlages oder Brandgefahr.

### ACHTUNG

- Verwenden Sie nur das mitgelieferte Zubehör. Stecken Sie die Netzkabel ausschließlich in Schutzleitersteckdosen.
- Stellen Sie das Gerät niemals an einem Platz auf, an dem das Netzkabel beschädigt oder zur Stolperfalle werden kann. Stellen Sie niemals Geräte auf das Netzkabel.
- Stellen Sie das Gerät so auf, dass die Lüftungsschlitze nicht blockiert werden und eine ausreichende Belüftung der Steuerelektronik gewährleistet wird.
- Stecken Sie den Netzstecker vollständig in die Schutzleitersteckdose, damit es sich nicht versehentlich lösen kann.
- Halten Sie den Netzstecker immer frei zugänglich, damit er im Notfall gezogen werden kann.
- Stellen Sie das System so auf, dass der Schalter ohne Probleme betätigt werden kann.
- Der Netzstecker ist die Trennstelle vom Versorgungsnetz.

## 6.2 Betrieb

### Achtung

- Schalten Sie den Verstärker nicht ohne angeschlossenen Verbraucher ein!
- Verbinden oder trennen Sie den Verbraucher nur wenn der Verstärker abgeschaltet ist.
- Warten Sie mindestens zwei Minuten nach dem Abschalten, bevor Sie den Verbraucher vom Verstärker trennen.

### Gefahr

- Falls Sie Rauchentwicklung, starke Hitze oder einen ungewöhnlichen Geruch am Gerät feststellen, schalten Sie es bitte sofort aus und ziehen Sie den Netzstecker. Nehmen Sie mit unseren technischen Service Kontakt auf.
- Öffnen Sie das Gerät in keinem Fall! Im Inneren des Gerätes befinden sich keine Teile, die vom Benutzer selbst gewartet werden können. Das Öffnen oder Entfernen der Abdeckungen könnte einen elektrischen Schlag verursachen oder zu anderen gefährlichen Situationen führen. Reparaturarbeiten dürfen nur von qualifiziertem technischem Personal durchgeführt werden.
- Achten Sie darauf, dass kein Wasser oder entflammbare Flüssigkeiten ins Innere des Gerätes gelangen. Kommen elektrische Bauteile mit diesen Substanzen in Kontakt besteht Feuergefahr und die Gefahr eines elektrischen Schlages.



## 6.3 Pflege und Wartung

### ACHTUNG

- Schalten Sie das Gerät immer aus und ziehen Sie den Stecker, bevor Sie das äußere Gehäuse reinigen.
- Verwenden Sie zum Reinigen ein gut ausgewrungenes Tuch. Verwenden Sie niemals Alkohol, Benzin, Verdünner oder andere leicht entflammbare Substanzen. Ansonsten besteht Feuergefahr oder die Gefahr eines elektrischen Schlages.

## 6.4 Umgebungsbedingungen

Das Gerät ist unter folgenden Umgebungsbedingungen einsetzbar:

- Verwendung nur in Innenräumen
- bei einer Höhe bis zu 2000 m
- Temperaturbereich: 5 ... 35 °C
- relative Luftfeuchte: 5 ... 95 % (nicht kondensierend)

Die empfohlenen Einsatzbedingungen sind:

- Verwendung nur in Innenräumen
- bei einer Höhe bis zu 2000 m
- Temperaturbereich: 20 ... 22 °C
- relative Luftfeuchte: 5 ... 80 % (nicht kondensierend)

Für den Einsatz unter anderen Temperaturen und Feuchtwerten als den genannten setzen Sie sich bitte mit uns in Verbindung.

## 7 Bedienung

### „Modulationseingang MOD“

Die Ausgangsspannung kann über diesen Eingang analog gesteuert werden. Das Modulationssignal muss im Bereich von 0 bis +10 V liegen. Der Verstärkungsfaktor des Eingangssignals beträgt 120. Ein Eingangssignal von 1 V wird in ein Ausgangssignal von 120 V umgewandelt. Außerdem erfolgt eine Addition der an der D-SUB Buchse anliegenden Spannung mit der vom digitalen Drehgeber "offset" generierten Offsetspannung und dem vorgegebenen Sollwert.

### „Monitorausgang MON“

An diesem Ausgang kann das Spannungssignal z. B. über ein Oszilloskop kontrolliert werden. Der Verstärkungsfaktor des Monitorsignals beträgt 1/1000, somit liegt der Bereich der Monitorausgangsspannung bei -200 mV bis +1 V.

Insbesondere bei der Inbetriebnahme und der Wahl geeigneter Prozessparameter wird die Verwendung des Monitorausgangs empfohlen.

### „Offset“

Mit dem Potentiometer „offset“ kann ein Spannungssignal erzeugt werden. Mittels des Potenziometers kann der gesamte Spannungsbereich von -200 bis +1000 V von Hand durchfahren werden. Die Spannung wird auf dem LC-Display ausgegeben. Der **SVR 1000/X** kann ohne externe Signalquelle betrieben werden.



Ist eine externe Signalquelle über den Modulationseingang „**MOD**“ mit dem **SVR 1000/X** verbunden kann deren Signal mittels des Potenziometers verschoben werden. Veränderungen an der Signalquelle sind nicht notwendig.

Beispiel:

Ein Offset von 500 V wurde mit dem Potenziometer eingestellt, ein sinusförmiges Signal mit  $\pm 1 \text{ V @ } 10 \text{ Hz}$  liegt am Modulationseingang „**MOD**“ an.

Das Ausgangssignal entspricht einer Sinusfunktion mit  $\pm 120 \text{ V}$  Amplitude, welches um 500 V schwingt.

Erreicht die Ausgangsspannung die untere oder obere Spannungsgrenze des Verstärkers wird das Signal abgeschnitten.

### „Display“

Der **SVR 1000/X** verfügt über ein LC-Display pro Kanal.

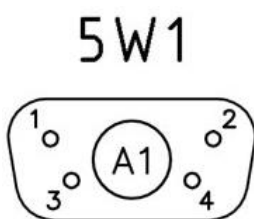
Das vierstellige Display zeigt die Ausgangsspannung an.


Das Display ist nicht in der Lage Spannungswechsel mit hohen Frequenzen präzise anzuzeigen. Eine genaue Anzeige der Ausgangsspannung ist über den Monitorausgang „**MON**“ möglich.

### „OUT“

An dieser D-Sub 5W1 Buchse wird der Verbraucher angeschlossen. Die Ausgangsspannung beträgt -200 bis +1000 V.

### Steckerbelegung



A1	-200 bis +1000 
1	Masse
2	nicht belegt
3	Masse
4	nicht belegt

## 8 Beschreibung des Piezoverstärkers *SVR 1000/1 und SVR 1000/3*

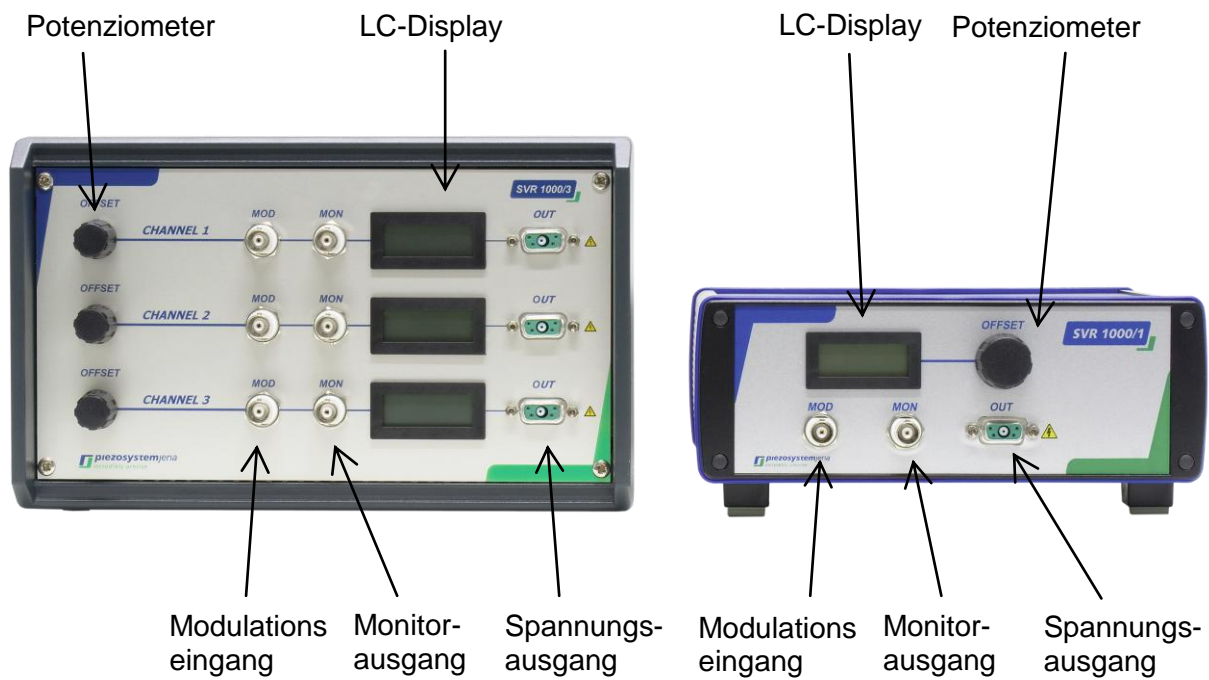
### 8.1 Allgemeines

Der Spannungsverstärker **SVR 1000/X** wurde speziell für die Verwendung mit Piezocomposite Aktoren von **piezosystem jena** und anderen kapazitiven Lasten konzipiert.

Der **SVR 1000/X** arbeitet mit einer Ausgangsspannung von -200 bis +1000 V.

## 8.2 Bedienelemente

### 8.2.1 Frontseite



### 8.2.2 Rückseite

Auf der Rückseite des **SVR 1000/X** befindet sich der Gehäusestecker für die Spannungsversorgung mit integrierter Sicherung.

### 8.3 Technische Daten

Tabelle 1: Technische Daten

	Einheit	SVR 1000/1	SVR 1000/3
<b>Ausgang</b>			
Spannung	V	-200 ... +1000	
DC-Offset Bereich	V	-200 ... +1000	
Verstärkung	-	120	
max. Dauerstrom	mA	8	
Signalrauschen	mV <sub>PP</sub>	≈2 (mit kapazitiven Lasten ≥100 nF)	
Stecker	-	D-Sub 5W1	
<b>Eingang</b>			
Spannungsbereich	V	0... +10	
Eingangswiderstand	kΩ	10	
Stecker	-	BNC	
<b>Monitorausgang</b>			
Spannungsbereich	V	-2 ... +10	
Stecker	-	BNC	
<b>Netz</b>			
Netzspannung	V AC	230/115 ±10% @50/60 Hz (voreingestellt bei Auslieferung)	
Netzschalter	-	Kippschalter/Rückseite	
Sicherung	A	0,4 @ 230 V (träge)/0,8 @ 115V (träge)	
Abmessungen (LxTxH)	mm	210x250x90	255x330x160
Gewicht	kg	2,8	4,8

## 9 Ihre Notizen

## Table of contents

1	Introduction.....	14
2	Certification of <i>piezosystem jena</i> .....	14
3	Declaration of conformity .....	14
4	Purchased part package .....	15
5	Instructions for using piezo electrical elements and power supplies.....	15
6	Safety instructions .....	16
6.1	Installation, power supply.....	17
6.2	Operation.....	17
6.3	Maintenance and inspection .....	18
6.4	Environmental conditions .....	18
7	Handling .....	18
8	Description of the piezo amplifier SVR 1000/1 and SVR 1000/3.....	19
8.1	General.....	19
8.2	User elements .....	20
8.2.1	Front panel .....	20
8.2.2	Back panel.....	20
8.3	Technical data .....	21
9	Your notes .....	22

## 1 Introduction

This manual describes the piezo amplifiers **SVR 1000/1** and **SVR 1000/3** from **piezosystem jena**. The devices differ only in the number of channels. If a differentiation between the devices is not necessary the designation is **SVR 1000/X**.

You will also find additional information regarding piezoelectric products.

Definition: All systems from **piezosystem jena** such as electronics, actuators, and optical systems are called "units".

If you have any problems please contact the manufacturer of the system:

### **piezosystem jena**

Stockholmer Str. 12

07747 Jena

Phone: +49 3641 66 88 0

## 2 Certification of **piezosystem jena**



The company **piezosystem jena GmbH** has worked according to a DIN EN ISO 9001 certified quality management system since 1999. Its effectiveness is verified and proven by periodic audits by the TÜV.



This instruction manual includes important information for using piezo actuators. Please take the time to read this information. Piezo positioning systems are mechanical systems that offer the highest precision. Correct handling guarantees that this precision will be maintained over a long period of time.

## 3 Declaration of conformity

The CE Declaration of Conformity is available on request.

mail: info@piezोजना.com  
usa@piezोजना.com

phone: +49 3641 66 88 0 (Germany)  
+1 (508) 634 6688 (USA)

#### 4 Purchased part package

Please check the completeness of the delivery after receiving the shipment:

- piezo amplifier **SVR 1000/1** or **SVR 1000/3**
- power plug
- instruction manual

#### 5 Instructions for using piezo electrical elements and power supplies

- Piezocomposite Actuators from **piezosystem jena** are controlled by voltages up to 1000 V. These values can be quite hazardous. Therefore, read the installation instructions carefully and ensure that only authorized personnel handle the power supply.
- After transportation, Piezocomposite Actuators should be allowed to adapt to room temperature for approximately 2 hours before being switched on.
- Piezocomposite Actuators are made from ceramic materials with and without metallic casings. The piezo-ceramic is a relatively brittle material. This should be noted when handling Piezocomposite Actuators. All piezo elements are sensitive to bending or shock forces.
- Due to the piezoelectric effect, Piezocomposite Actuators can generate electrical charges by changing the mechanical load or the temperature, or by actions such as the ones described above.
- Piezocomposite Actuators are able to work under high compressive forces. Only actuators with a pre-load can be used under tensile forces (these tensile forces must be less than the pre-load given in the data sheet). Please note that acceleration of the ceramic material (e. g. caused by fall down, discharging, or high dynamic application) will generate tensile forces.
- After excitation of the Piezocomposite Actuators by a voltage in the upper control range, the ceramic will move and generate an opposite high voltage after disconnection.
- Heating of the ceramic material will occur during dynamic operation and is caused by structure conditional loss processes. This may cause failure if the temperature exceeds specified values cited below. With increasing temperature up to the Curie temperature  $T_C$ , (usual values approx. 140 °C to 350 °C) the piezoelectric effect disappears. We recommend working in temperatures up to  $T_C/2$ .
- Piezocomposite Actuators, such as stacks or other devices, work electrically as a capacitor. These elements are able to store electrical energy over a long period of time (up to some days) and the stored energy may be dangerous.
- If the Piezocomposite Actuator remains connected to the drive electronics, it will be discharged within a second after shutdown and quickly reaches harmless voltage values.
- Piezocomposite Actuators can generate voltages only by warming or cooling. The discharge potential due to the inner capacitance should not be ignored. This effect is insignificant at usual room temperature.
- Piezocomposite Actuators from **piezosystem jena** are adjusted and glued. Any opening of the unit will cause misalignment or possible malfunction and will result in the loss of the guarantee.
- Please only use original parts from **piezosystem jena**.
- Please contact **piezosystem jena** or our local representative if there are any problems with your actuator or power supply. You will find the representative for the respective country on [www.piezosystem.com/company/worldwide](http://www.piezosystem.com/company/worldwide).

**Caution!** Shock forces may damage the built-in ceramic elements. Please avoid such forces, and handle the units with care, otherwise the guarantee will be lost.



## 6 Safety instructions

Icons:



**RISK OF ELECTRIC SHOCK!** Indicates that a risk of electric shock is present and the associated warning should be observed.



**CAUTION!** Refer to your operator's manual for additional information, such as important operating and maintenance instructions.

**RISK OF ELECTRIC SHOCK!**



- Do not open the units! There are no user serviceable parts inside and opening or removing covers may expose you to dangerous shock hazards or other risks. Refer all servicing to qualified service personnel.
- Do not spill any liquids into the cabinet or use the units near water.

**CAUTION!**



- Allow adequate ventilation around the units so that heat can properly dissipate. Do not block ventilated openings or place the units near a radiator, oven, or other heat sources. Do not put anything on top of the units except those that are designed for that purpose.
- Only work with the units in a clean and dry environment! Only specially prepared units can work under other conditions!
- Please only use original parts from **piezosystem jena**. **piezosystem jena** does not give any warranty for damages or malfunction caused by additional parts not supplied by **piezosystem jena**. Additional cables or connectors will change the calibration and other specified data. This can change the specified properties of the units and cause them to malfunction.
- Piezo elements are sensitive systems capable of the highest positioning accuracy. They will demonstrate their excellent properties only if they are handled correctly! Please mount them properly at the special mounting points.

Immediately unplug your unit from the wall outlet and refer servicing to qualified service personnel under the following conditions:

- when the cords or plugs are damaged
- if liquid has been spilled or objects have fallen into the unit
- if the unit has been exposed to rain or water
- if the unit does not work as described in the manual

## 6.1 Installation, power supply

### RISK OF ELECTRIC SHOCK

- Do not insert or unplug the power plug with wet hands, as this may result in electrical shock.
- Do not install in rooms where flammable substances are stored. If flammable substances come into contact with electrical parts, it could result in fire or electrical shock.
- Do not damage or modify the power cord. Also, do not place heavy objects on the power cord, or pull on or excessively bend it, as this could cause damage and result in a fire or electrical shock.
- Always grasp the plug portion when unplugging the power cord. Pulling on the power cord may expose or snap the core wire, or otherwise damage the power cord. If the cord is damaged, this could cause an electricity leak and result in a fire or electrical shock.

### CAUTION!

- Do not use accessories other than the ones provided (e.g. power cord). Only plug the power cord into grounded power equipment and sockets.
- Do not place heavy objects on any cables (e.g. power cords, sensor cables, actuator cables, optical cables).
- Do not block ventilated openings or place the units near a radiator, oven, or other heat sources.
- Plug in the power cord completely so that it cannot loosen inadvertently.
- Leave sufficient space around the power plug so that it can be unplugged easily. If objects are placed around the power plug, you will be unable to unplug it in an emergency.
- Install the system so that the on/off-switch is easily accessible at all times.
- The power plug is the cut-off point to the main power supply.

## 6.2 Operation

### CAUTION!

- Do not switch the amplifier on if no load is connected.
- Connect or disconnect the load only if the amplifier is switched off.
- Wait at least two minutes after switching off the amplifier before you disconnect the load.

### RISK OF ELECTRIC SHOCK!

- If the voltage amplifier emits smoke, high heat, or unusual smells, immediately turn off the power switch and unplug the power plug from the outlet. Then contact our technical service.
- Do not open the units! There are no user serviceable parts inside and opening or removing covers may expose you to dangerous shock hazards or other risks. Refer all servicing to qualified service personnel.
- Do not spill water or flammable liquids inside the voltage amplifier. If these substances come into contact with the electrical components inside the voltage amplifier, this may result in a fire or electrical shock.

### 6.3 Maintenance and inspection

**CAUTION!** 

- Before cleaning the exterior casing of the voltage amplifier, turn off the power switch and unplug the power plug. Failure to do so may result in a fire or electrical shock.
- Clean the exterior casing using a damp cloth that has been firmly wrung out. Do not use alcohols, benzene, paint thinner or other flammable substances. If flammable substances come into contact with an electrical component inside the voltage amplifier, this may result in a fire or electrical shock.

### 6.4 Environmental conditions

The amplifier can be used:

- indoors only
- at an altitude of up to 2000 m
- at a temperature between: 5 and 35 °C
- at a relative humidity between: 5 and 95 % (non-condensing)

The recommended environmental conditions:

- indoors only
- at an altitude of up to 2000 m
- at a temperature between: 20 and 22 °C
- at a relative humidity between: 5 and 80 % (non-condensing)

## 7 Handling

### “Modulation input MOD”

The output voltage can be remotely controlled using this input. The control signal must range between 0 and +10 V. The amplification factor of the input signal is 120. An input signal of 1 V will be transformed in an output signal of 120 V. Furthermore there is an addition of the MOD signal and the adjusted encoder “**offset**”.

### “Monitor output MON”

At this socket the voltage signal can be monitored by using for instance an oscilloscope. The amplification factor of the monitor signal is 1/1000, the output signal ranges from -200 mV to +1 V. In particular for commissioning and the setting of process parameters it is recommended to use the monitor output.

### “Offset”

With the potentiometer “**Offset**” a voltage signal can be generated. With the potentiometer the whole voltage range from -200 to +1000 V can be adjusted by hand. The voltage is shown on the LC-display. The **SVR 1000/X** can be driven without an external waveform generator.

If an external waveform generator is connected via the modulation input “**MOD**” with the **SVR 1000/X** the signal can be moved with the potentiometer. Adjustments at the waveform generator are not necessary.

Example:

An offset of 500 V is set by the potentiometer and a sinusoidal signal with  $\pm 1$  V @ 10 Hz is present at the modulation input “**MOD**”.

The output signal is a sine function with  $\pm 120$  V amplitude which oscillates around 500 V. If the total output voltage reaches the output limits of the amplifier the signal is clipped.

### “Display”

The **SVR 1000/X** has an LC-display.

The four digit display shows the offset voltage selected via the potentiometer.

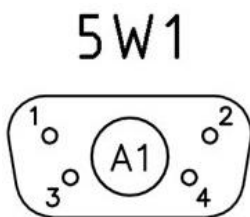
The display is not able to show the output voltage with sufficient precision at high frequencies.


Dynamic signals are best observed using the monitor output “**MON**”.

### “OUT”

The D-Sub 5W1 plug is the voltage output. The output voltage ranges from -200 to +1000 V.

### Connector pin assignment



A1	-200 to +1000 V 
1	ground
2	not used
3	ground
4	not used

## 8 Description of the piezo amplifier SVR 1000/1 and SVR 1000/3

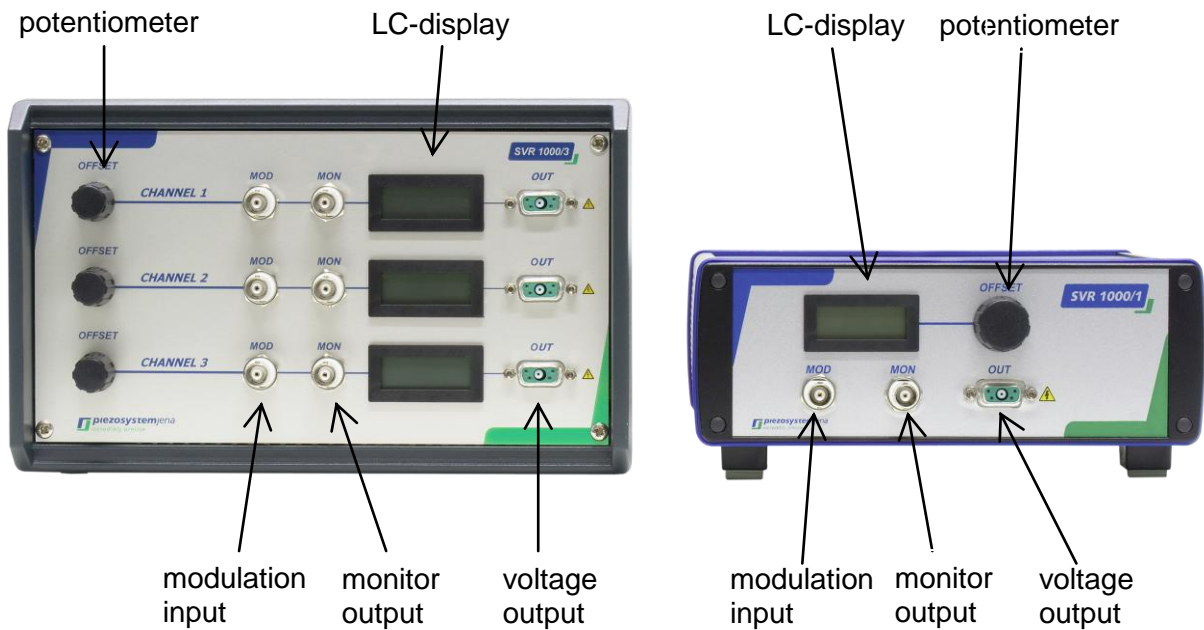
### 8.1 General

The voltage amplifier **SVR 1000/X** is special designed for the use with Piezocomposite Actuators from **piezosystem jena** or other capacitive loads.

The amplifier **SVR 1000/X** operates with an output voltage of -200 to +1000 V.

## 8.2 User elements

### 8.2.1 Front panel



### 8.2.2 Back panel

On the back panel of the **SVR 1000/X** there is the housing connector for the power supply with integrated fuse.

### 8.3 Technical data

	unit	SVR1000/1	SVR1000/3
<b>output</b>			
voltage	V	-200 ... +1000	
DC-offset range	V	-200 ... +1000	
gain	-	120	
max. output current	mA	8	
signal noise	mV <sub>pp</sub>	≈2 (with capacitive loads ≥100 nF)	
plug	-	D-Sub 5W1	
<b>input</b>			
voltage range	V	0 ... +10	
input resistance	kΩ	10	
plug	-	BNC	
<b>monitor output</b>			
voltage range	V	-2 ... +10	
plug	-	BNC	
<b>voltage supply</b>			
mains voltage	V AC	230/115 ±10% @ 50/60Hz (preset from factory)	
power switch	-	trigger switch (rear side)	
fuse	A	0.4 @230 V (slow blow)/0.8 @ 115 V (slow blow)	
dimensions (w x d x h)	mm/"	210 x 250 x 90/8.3 x 10 x 3.5	225 x 330 x 160/9 x 13 x 6.3
weight	kg/lbs	2.8/6.2	4.8/10.6

## 9 Your notes